PAYMENT:30

LATE ...
SO LATE!
YOU'RE LATE!
CARMELLA!

ARA...
I WAS ONLY LATE BY FOUR MINUTES, CHITOSE-SAN.
IF YOU IRRITATE ME FOR LONGER THAN FIVE MINUTES, I'LL KILL YOU.
ARA, SCARY... YOU'RE STILL SO IMPATIENT.
HURRY UP AND APPOLOGIZE.
YES, YES. I'M VERY SORRY. HASTE MAKES WASTE, CHITOSE-SAN.
WHAT'S THAT? YOU SOUND LIKE AN OLD LADY.
I'VE RETURNED YOUR DART.
IS HE NOT HERE YET?
HE SAID HE'D BE LATE BECAUSE OF THAT REGULATORY MEETING.
AH...RIGHT, HIS ORIGINAL JOB WAS "WATASHIMORI".
BUT ...

IF I'M LATE, I GET KILLED BUT YOU HAVE NOTHING TO SAY ABOUT HIM.
YOU CERTAINLY TREAT HIM DIFFERENTLY FROM ME.
OF COURSE,
HE'S THE LIGHT THAT'S GUIDING ARRC.
MY, MY. WHAT FAITHFUL ADMIRATION.
CAR-MELLA,
THE VISION REFLECTED IN HIS EYES ARE THE EMBODIMENT OF OUR COMMITTEE'S IDEALS.
EVEN IF MY ARMS AND LEGS ARE TORN OFF, I'LL STILL CRAWL BEHIND HIM.
I'VE TOLD YOU NOT TO IRRITATE ME.
HEH. SO A LINE LIKE THAT CAN TICK YOU OFF TOO?
IT'S NOT THAT ...

I SHOWER EVERY MORNING.
THAT'S A LITTLE MEAN,
I KEEP SMELLING A STENCH I HATE.
!
HE'S...
DID YOU BRING THAT THING?
YOU REMEMBER HIS FACE, DON'T YOU?
WHAT SHALL I INTRODUCE YOU AS?
...A ZOMBIE, OR A SHINIGAMI?
EITHER WAY, HE STARTED OFF AS A HUMAN. DAMN... I HATE HUMANS.
I DON'T HAVE MUCH INTEREST IN YOU PEOPLE FROM THE OTHER SHORE EITHER.
SO HIGH AND MIGHTY, NOT VERY INTERESTING AT ALL.

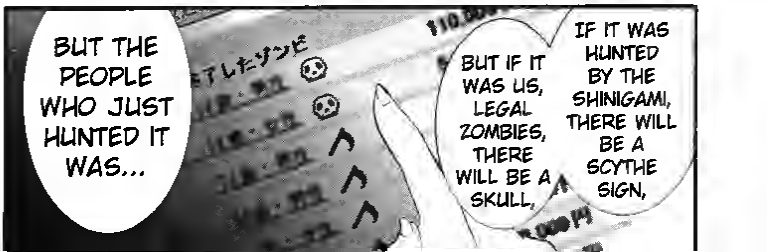
I NEED SOMEONE GLIMMERING WITH LIFE...
LIKE MY FRIEND.
WHAT'S THE MEANING OF THIS, CARMELLA,
FOR BRING A HUMAN IN?
YOU COULDN'T BE...

BESIDES, WE DON'T HAVE ROOM TO LET NEWCOMERS IN SO EASILY!
THE COMMITTEE IS AN ORGANIZATION BUILT ON NOBLE IDEALS AND GOALS! LETTING A HUMAN IN?
YUP, I THOUGHT WE MIGHT WELCOME HIM TO OUR COMMITTEE.
DON'T MESS AROUND!
CHITOSE-SAN, BE A GOOD KID AND CALM DOWN.
I'M GONNA KILL THAT GUY, MOVE!
I THINK HUMANS THAT HAVE SURPASSED THE SHINIGAMI ARE INTERESTING
I THINK "HE" WILL FIND IT AMUSING AS WELL.
WHAT A NICE FRIEND SHIP.
I WISH TO HAVE THINGS GO SMOOTHLY, BUT IF YOU SAY THERE'S NO ROOM THEN...
DON'T CALL ME A "GOOD KID"!
IT SHOULD BE DECIDED BY THE COMMITTEE MEMBERS.
THEN YOU'RE A BAD KID?
WHAT?! APOLO-GIZE

NOW,
CARMELLA!
... YOU ...
THERE'S ROOM.

WHAT IS IT YUUTA? IS THERE ANY HIGH RANKED ZOMBIE?
YEA, FIFTY THOU-SAND.
HM...

SADLY, IT JUST GOT HUNTED.
BUT IT'S VERY WEIRD.
WHAT?!


BUT THE PEOPLE WHO JUST HUNTED IT WAS...
BUT IF IT WAS US, LEGAL ZOMBIES, THERE WILL BE A SKULL,
IF IT WAS HUNTED BY THE SHINIGAMI, THERE WILL BE A SCYTHE SIGN,

Uwaa!!
ABOUT THAT ...
SKULL SIGN.
IT'S WEIRD RIGHT ?
OTHER THAN OUR GROUP, I HAVEN'T HEARD OF ANOTHER LEGAL ZOMBIE HUNTING GROUP...
WHAT'S GOING ON?
BEKKO-SAN, YOU'VE RETURNED
WH-WHEN DID HE...
AH...RIGHT, THINGS ARE TAKING A BAD TURN,
WHERE SHOULD I START...
ANYWAY ...
I HAVE BAD NEWS AND EVEN WORSE NEWS TO TELL, WHICH FIRST?
BOTH ARE BAD NEWS ...
WELL THEN, I'LL JUST START WITH WHICHEVER.

SO, UNLESS WE MAKE 10,000,000 YEN
WITHIN A MONTH,
ZOMBIE LOAN (Z-LOAN) WILL GO OUT OF BUSINESS.
HAH?
...
SORRY. THAT WAS THE CONDITION GIVEN TO US FROM ABOVE,
AND IF WE GO OUT OF BUSINESS, YOU PEOPLE IN DEBT WILL ALSO BE GONERS.
THIS IS ALL BECAUSE OF THAT SECOND LOAN COMPANY.
EH?
SECOND ONE?
?
?
?

HOLD ON! I DON'T GET IT AT ALL!
I'LL TAKE IT FROM HERE!
I AM THE WATASHIMORI INDUSTRY'S PEACH-HIP HUNTER.
HAKKA -SAN
HA-HAKKA -SAN, YOU...
WATASHI-MORI?
PEACH HIP?
OKAY, COME ON IN.

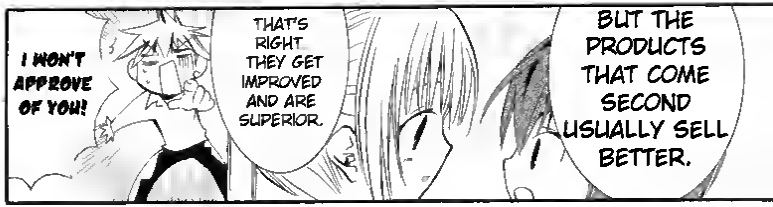
WE'RE A-LOAN, THE ONES MOVING IN ACROSS FROM YOU!
HELLO! NICE TO MEET YOU!

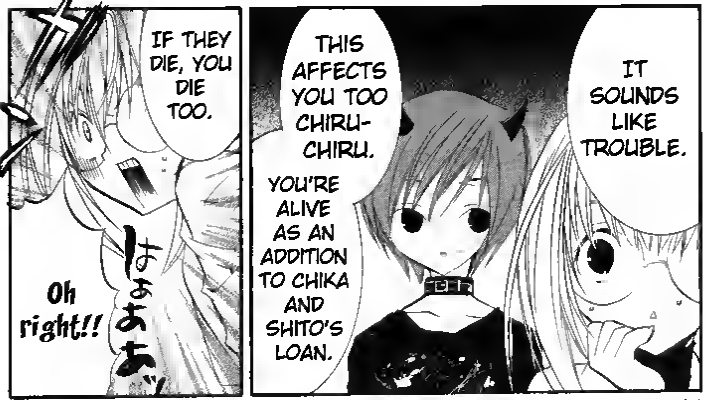
EH... A-LOAN?
AH, THAT GIRL!
WHO THE HELL ARE YOU?
CAN'T YOU TELL? WE'RE HERE TO GREET YOU.
HURRY UP AND TAKE THESE GREETING NOODLES
THIS VOICE...
ムッ...
SONG-STEALING GUY!
WHO'S STEALING SONGS? IT WAS YOU GUYS!
WHAT DID YOU SAY?
HERE ARE SOME TOWELS
UH... HEH...

EVERYONE, LOOK OUTSIDE THE WINDOW!
WE JOINED THE INDUSTRY TODAY!
AH, I DIDN'T MENTION IT BEFORE?
ONE MOMENT, HAKKA-SAN. WHAT DO YOU MEAN BY "ACROSS"?
EH?
HAH...
4F
4F
WHAT THE HELL?!

THIS IS A NOTICE
FROM ABOVE:
WE LET ZOMBIE LOAN LOOSE AS IT WAS NECESSARY TO HUNT ILLEGAL ZOMBIES,
BUT THERE'S NO NEED FOR BOTH A-LOAN AND Z-LOAN.
¥10,000,000
THE FIRST ONE TO MAKE 10 000 000 YEN THIS MONTH
BY ZOMBIE HUNTING GETS TO STAY.
A
Z
THE ONE THAT CAN'T, GETS SHUT DOWN.
DO YOU UNDER-STAND?
I...
I...
I...

I CAN'T ACCEPT THIS!
HOW COME ALL OUR EFFORT UNTIL NOW HAS TO BE WASTED
BECAUSE OF THESE COPY-CAT ZOMBIES?


BUT THE PRODUCTS THAT COME SECOND USUALLY SELL BETTER.
THAT'S RIGHT. THEY GET IMPROVED AND ARE SUPERIOR.
I WON'T APPROVE OF YOU!


IT SOUNDS LIKE TROUBLE.
THIS AFFECTS YOU TOO CHIRU-CHIRU.
YOU'RE ALIVE AS AN ADDITION TO CHIKA AND SHITO'S LOAN.
IF THEY DIE, YOU DIE TOO.
Oh right!!

I'M TOUMA TOKO, SECOND YEAR AT HAKUOH HIGH.
THEN LET'S BEGIN!
THIRD YEAR, INUBASHIRI ZEN.
WE WORK PART-TIME AT A-LOAN. NICE TO MEET YOU.
AND, THAT GUY'S A FIRST YEAR...
AH, HE WENT TO BY FRISK BUBBLE GUM.
EH? HE'S MISSING
THIRD... THIRD YEAR? YOU'RE OLDER THAN ME BUT YOU'RE A RUNT?
USE FORMAL LANGUAGE.
AH WE'RE ...
I KNOW, YOU ARE KITA MICHIRU-SAN.
EH?
THAT'S RIGHT,

I'VE HEARD, KITA-SAN, YOU KISSED YOUR FEMALE FRIEND.
I HEARD YOU AND YOUR FATHER KISSED, I PITY YOU.
DON'T SAY THAT OUT LOUD!
Uwaa!!
FROM HIP SIZE TO WHO YOUR FIRST KISS WAS.
HAH~~
WE KNOW EVERY-THING ABOUT YOU GUYS.
OI, SHITO...
.....
DAMN... THESE GUYS ARE TOUGH.
Y-YOU'RE NOT LISTENING AT ALL, ARE YOU?!
IT'S A RARE BETTY!
I FINALLY GOT IT!

HOW MANY HUNDREDS OF YEARS AGO WAS YOUR FIRST KISS?
WHAT ARE YOU DOING!
DON'T JUST STAND THERE EATING SNACKS!
OI AKAT-SUKI!
MY BETTY!

BETTY!
M-MY ...
I'LL PAY YOU BACK SENPAI.
HERE, 350 YEN.
Y-YOU!
OH, SORRY. WHAT'S THIS?
A SNACK TOY?
WAS IT THAT HARD...?
DON'T MESS WITH ME! IT TOOK ME A MONTH AND 20 000 TO GET THIS!
GROSS ...
.....
カチン
WHAT?
.....

DO YOU WANT TO DIE, YOU BASTARD?
BAS-TARD ?
DON'T CALL ME THAT, MY NAME'S TSUGUMI SHUUJI.
NOW I'M PISSED! YUUTA! I DON'T CARE WHAT IT IS, GIVE ME INFO ON THE CLOSET ILLEGAL ZOMBIE!
OKAY.
WHAT'S GOING ON?
WE'RE GOING TO HUNT ALL THE ZOMBIES IN THE AREA BEFORE YOU AND COL-LECT 10 000 000 FIRST OF COURSE!
WHAT!?
THEN THE FIRST TO ACT GETS THE WIN!
HOLD ON!
AH, THEY LEFT.
MICHIRU, WE'RE GOING TOO!
EH?
OKAY!

I'M GOING FIRST!
MOVE IT!
DON'T JOKE, OF COURSE I'M GOING FIRST.
OI KID, DON'T FOLLOW ME!
STOP WITH THE KID THING!
I CAN GO WHERE EVER I WANT
IT'S DANGEROUS TO RUN TOO FAST!
HI!... THERE'S TOO MANY OF US.
HN!
EH!

.....
I'LL LEAVE THE GAME TO THE KIDS.
ME? I WANT TO COLLECT AT MY OWN PACE.
SOUTETSU, YOU'RE NOT GOING?
THEY SURE ARE ENERGETIC
AH-AH, MUST BE TOUGH.
WHAT'S THE MATTER BEKKO-SAN?
YOU DON'T SEEM HAPPY.
RIGHT, AGAIN WITH THE BIG TALKS.
I OWE YOU SO I WILL QUICKLY EARN 10,000,000 BACK
OI, YOU SEEM DOWN
HE JUST LEFT...
OH RIGHT, WHERE DID THE OTHER WATASHIMORI RUN TO?
BEING SHUT DOWN ASIDE,
IT'S GOOD TO HAVE COMPETITION. THERE ARE SOME THINGS THAT CAN BE IMPROVED BY HAVING A RIVAL.
.....
IT'S JUST UNSETTLING

BUT,
THIS GAME,
IT'S NOT AT MY PACE AT ALL.
I DON'T KNOW, IT'S JUST A HUNCH.
THEN WHOSE PACE IS IT AT?
BUT,
IT'S UNSET-TLING.

TCH!
THIS IS A PRETTY ROUGH WELCOME!
HA...

SHUT UP! HOW DARE YOU KILL CARMELLA!
I'M GONNA KILL YOU!
THAT'S GOOD.
BUT YOU NEED TO GET MORE EXCITED!
NOW, LET'S END THIS!

I
I...
AH
...
WHAT HAPPENED? THIS PERSON ...
CHAIR ...
CHAIR-MAN...

ZOMBIE LOAN
Twilight Dreams Scans
Typesetter: PTD
Cleaner Jxcb
Translator Shigeki

PAYMENT:31

YUTA
155cm/40k
blood type:A
birthday:10/1

CHAIR-
MAN!

AH...
!
I CAN MOVE AGAIN...
CHAIRMAN, BE CAREFUL.
THAT GUY CUT CARMELLA ALL OF A SUDDEN!
WHAT'S WITH ALL THE RUCKUS?
CHITOSE.
WHAT IN THE WORLD DID HE DO?
NAH...
I WAS JUST QUICKLY TAKING CARE
OF THE BOTHER-SOME THINGS...

YOU!
HOW ARE YOU? CARMELLA
NN...
I WASN'T PAYING ATTENTION, SO I GOT CUT BY HIM. .
YOU'RE STILL ALIVE, EH?
SORRY, BUT YOUR AMATEUR SCYTHE COULD NOT POSSIBLY KILL ME, I'M NOT THAT TENDER.
IF YOU WANNA GO AGAINST PEOPLE FROM THE OTHER SHORE, YOU NEED TO DO MORE STUDYING,
SHIBA-KUN
SO
CHAIRMAN, PLEASE MAKE A DECISION

!!
SHALL I
TEACH YOU ONE THING?

THE BODIES OF PEOPLE FROM THE OTHER SHORE ARE MADE FROM THE CORE.
IF THIS CORE IS DESTROYED, THEY WILL PERISH.
REMEMBER THAT,
FAKE SHINIGAMI.

.....
HEY..
WAIT!
WAIT FOR ME!
HEY, STOP FOLLOWING US!
YOU STOP FOLLOWING US!

PASHIRI, WHERE'RE WE GOIN'?
HOW SHOULD I KNOW? IT'S NOT LIKE I'M A CAR-NAVI.
TOKO, NAVI-GATION START!
I'M NOT A CAR-NAVI!
THIS, THIS IS JUST LIKE A RACE...
AH, A CROSSROAD.
APPEAR, ZOMBIES!!
EH?

I FOUND IT,
THERE'S A ZOMBIE NORTHEAST OF HERE!
OKAY!
LET'S GO, SHUJI.
THEN WE'RE LEAVING FIRST
ゾロゾロ

WHAT THE HECK...
HEY, WE SHOULD DO THAT, TOO.
WHAT?
IMPOSSIBLE, THERE'S NO WAY I COULD DO THAT KIND OF MYSTICAL ACTION!
IT'S OVER... THERE'S TOO MUCH OF A DIFFERENCE BETWEEN THE CAR-NAVIS.
NOT YOU, TOO, SHITO-KUN!
EH... EH? ZARAME-SAN?
OVER THERE? AHHH!

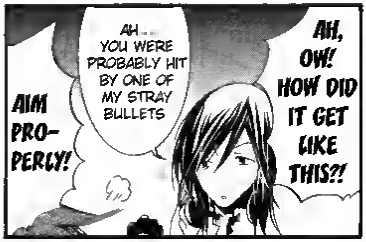
GO SHINIGAMI NAVI!
GREAT!
WHOA!
LOOKS LIKE IT JUST DIED. IT'S STILL FRESH.
THAT'S THE ILLEGAL ZOMBIE?
YOU, TOO.
WE'VE GOT THIS IN THE BAG! DON'T MESS UP, SHITO.

YOU! DIDN'T YOU GUYS GO CHASE AFTER SOME OTHER ZOMBIE?
WE FINISHED THAT LONG AGO
Y-YOU... WHAT'RE YOU DOIN'...

OLD SOLDIERS SHOULD GET OUT OF THE WAY.
GIVE IT UP, Z-LOAN.
AH ..
KE...

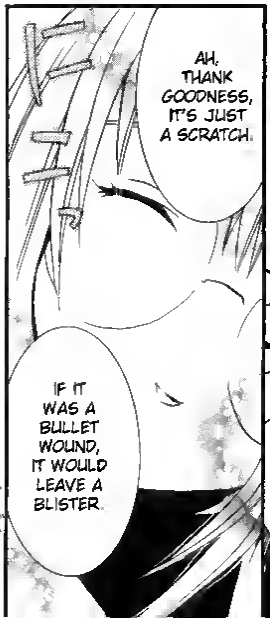
I DIDN'T KNOW YOU WERE THAT SLOW,
SENPAI.
!!

TODAY'S TWO ZOMBIES.
GUIDANCE COMPLETE.
DID YOU SEE THAT, Z-LOAN?
YOUR OLD TRICKS ARE OUTDATED, NOW.
TOO CAPTIVATED TO SPEAK? GLASSES GIRL.
IF YOU FALL FOR ME, YOU'LL DIE YOUNG.
THAT'S NOT IT...
EH?


AH... YOU WERE PROBABLY HIT BY ONE OF MY STRAY BULLETS
AIM PRO-PERLY!
AH, OW! HOW DID IT GET LIKE THIS?!

YOU'RE BLEEDING A LOT....
EH?

THAT GUY... DOESN'T HE REMIND YOU OF SOMEONE?


AH. THANK GOODNESS, IT'S JUST A SCRATCH.
IF IT WAS A BULLET WOUND, IT WOULD LEAVE A BLISTER.

OW.

HEY, I WAS A ZOMBIE, IT'S NOT A BIG DEAL .
NO, YOU SHOULDN'T BELITTLE THESE WOUNDS.
AH, WAIT. HERE, IT'LL BE OKAY NOW.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
PAMPER ME!
HEY YOU, MICHIRU! IF YOU HAVE TIME TO BEFRIEND ENEMIES, WHY DON'T YOU BE NICER TO ME?!

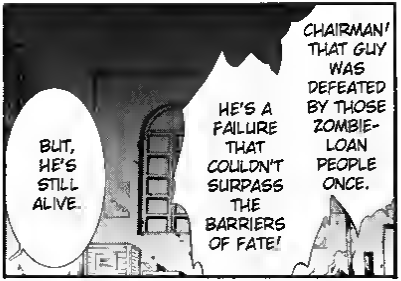
THIS COMPETITION WILL BE UPHELD 'TIL THE END.
NO WAY.
AH .. WE'RE STILL GOING? LET'S JUST CALL IT A DAY.
IN THE SOUTHEAST, THERE'S A ZOMBIE

WHAT'S THE BIG HURRY? AT THIS RATE WE'LL FINISH IN HALF A MONTH.
ZEN, LET'S GO!
THIS GIRL IS CUTE AND CAPABLE.
SENPAI.
Y-YES?
EVEN THOUGH WE'RE ROOKIES,
WE'VE TRAINED IN ACTUAL COMBAT FOR THIS DAY.
WE CAN'T DIE AT A TIME LIKE THIS.
SO, THERE'S NO WAY WE CAN LOSE.
LET'S HAVE A FAIR AND SQUARE MATCH.

LET'S GO.
DAMN!
CHAIR-MAN!
AYA...
KE...

YOU'RE REALLY CUTE LIKE THIS.
IF YOU BREAK MY CORE, I WON'T FORGIVE YOU.
OF COURSE IT WAS JUST A JOKE.
LIAR
HERE, I'M RETURNING IT.
YOU OBVIOUSLY WANTED TO BREAK IT.
.....
EH, YOU'RE GIVING IT BACK TO HER?
IF YOU ABSORB IT, YOU CAN POWER UP LIKE I DID.
CORES AREN'T THAT EASY TO ABSORB.
IDIOT...
YOU WERE JUST LUCKY.
.....
OH REALLY?

HE'S ALREADY SURPASSED THE EXPECTED PATTERN AND SUCCESSFULLY ESCAPED THE WHEEL OF FORTUNE
THAT'S A CASE THAT'S NEVER HAPPENED BEFORE IN OUR FUTURE RECORDS


CHAIRMAN! THAT GUY WAS DEFEATED BY THOSE ZOMBIE-LOAN PEOPLE ONCE.
HE'S A FAILURE THAT COULDN'T SURPASS THE BARRIERS OF FATE!
BUT, HE'S STILL ALIVE.

WHY DO YOU WANT TO LIVE SO BADLY?
YOU STOLE THE SHINIGAMI'S CORE AND ALTERED FATE.
NOT REALLY, I WAS JUST BORED...
IF I HAVE TO HAVE A REASON...
IT'S THAT I WANT TO SET THEM STRAIGHT.
BESIDES, I JUST ACTED SPONTA-NEOUSLY AND IT TURNED OUT LIKE THIS.

I SEE...
INTERESTING.
I CAN'T MOVE AGAIN..
WHAT YOU WISH FOR IS LIFE FROM DEATH,
DEATH FROM LIFE.
YOU SAY THAT YOU DON'T CARE ABOUT ANYTHING,
THAT'S A LIE.
YOU WISH FOR TWO THINGS AT THE SAME TIME.

DISTORTED ODDS ARE WHAT WE WANT.
YOU CONTRADICT YOURSELF,
THAT'S WHY I CHOSE HIM.
EVERYTHING ABOUT YOU
IS A CONTRA-DICTION.
AH...

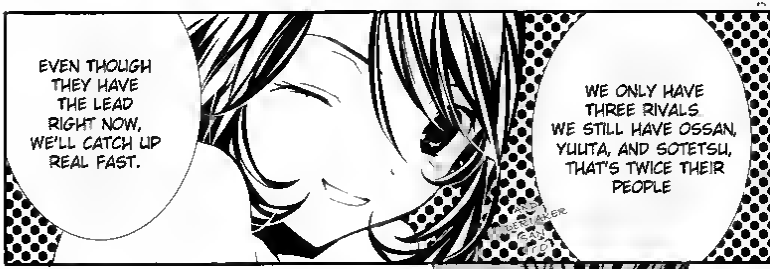
INTERESTING.
Today the girls are using the baths! Guys can go to the shower room!
AH...
WE MADE NO PROGRESS TODAY...
IT'S THE DIFFERENCE BETWEEN THE CAR-NAVIS
.....
AH! ZARAME-SAN!

YO, MICHIRU-CHAN.
WAAH!!
NOT AGAIN!
YOU'LL SMELL IF YOU DON'T WASH YOURSELF WELL
EH, WHAT DID YOU SAY? YOU LITTLE...
CAN I BATHE WITH YOU?
THANKS.
Y-Y-YOU'RE KOYOMI-SAN RIGHT?
THERE'RE NO GIRLS OTHER THAN ME.
MICHIRU-CHAN, I HEARD
EH?
ABOUT THE COMPETITION BETWEEN A AND Z.
I'M NOT IN DEBT, BUT I HAVE WORK OCCASIONALLY.

MIND DON'T!
I MEAN, DON'T MIND!
HEY...

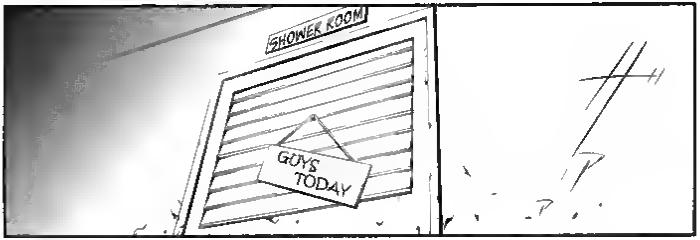
HAHA
EH
I FALL ASLEEP HALF-WAY, HAHA!
ONCE IN A WHILE THEY ASK FOR ME, BUT I DON'T EVEN REMEMBER WHAT I'M SUPPOSED TO DO

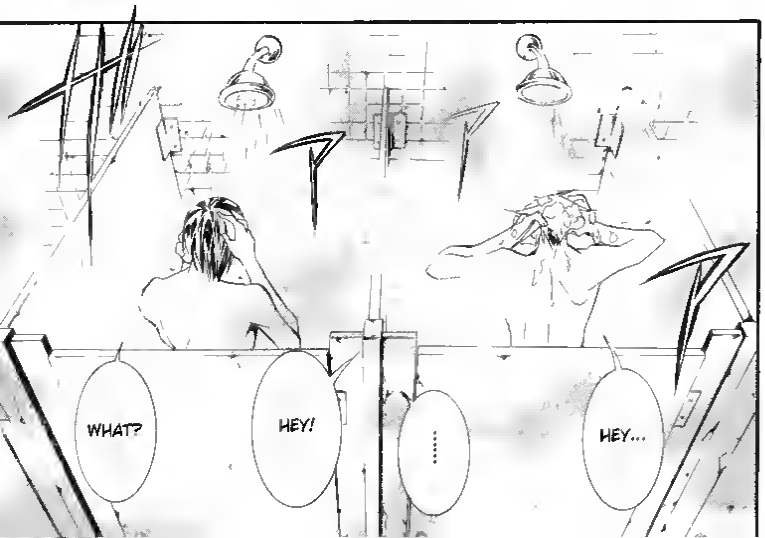
I'LL PROBABLY BE A BURDEN.
I... CAN'T HELP MUCH. AT THIS RATE,

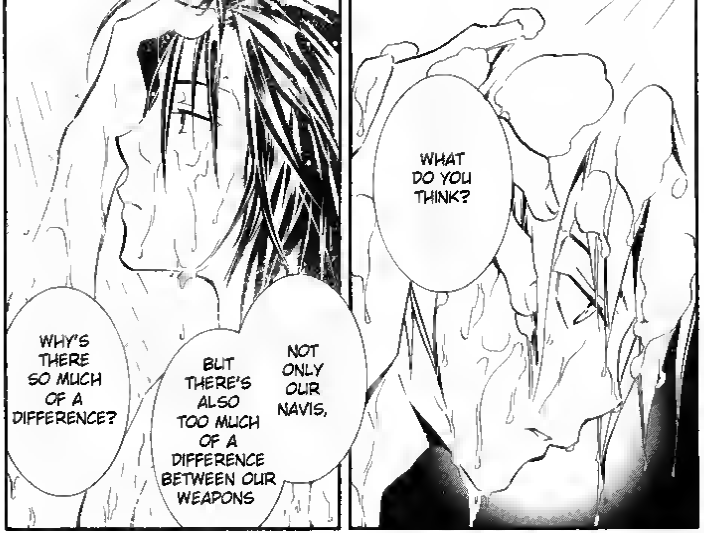

EVEN THOUGH THEY HAVE THE LEAD RIGHT NOW, WE'LL CATCH UP REAL FAST.
WE ONLY HAVE THREE RIVALS WE STILL HAVE OSSAN, YUUTA, AND SOTETSU, THAT'S TWICE THEIR PEOPLE

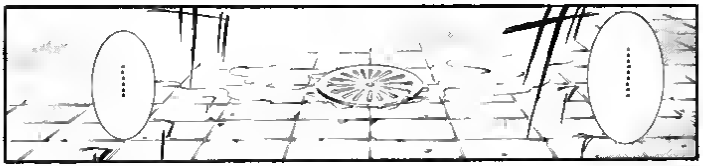
Y...YES
SO CHEER UP, OKAY?
SO CHEER UP, OKAY?
OH AND YOU HAVE ME, KOYOMI-SAN, WITH YOU GUYS, TOO.

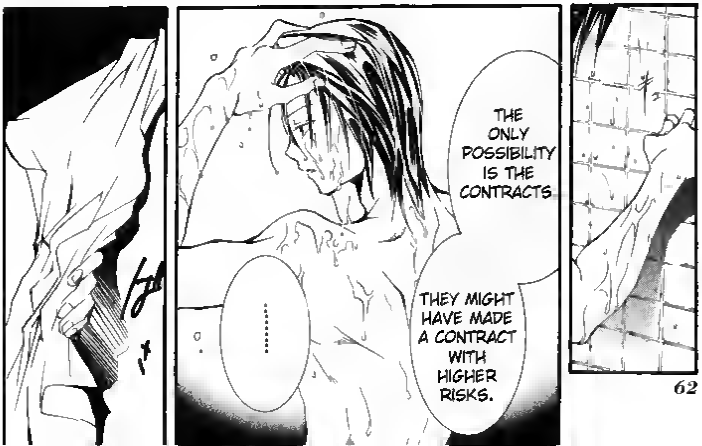
KOYOMI-SAN...
.....
EH? WHAT DID YOU SAY?
EH, AH, NOTHING..


SHOWER ROOM
GUYS TODAY


WHAT?
HEY!
.....
HEY...


WHY'S THERE SO MUCH OF A DIFFERENCE?
BUT THERE'S ALSO TOO MUCH OF A DIFFERENCE BETWEEN OUR WEAPONS
NOT ONLY OUR NAVIS,
WHAT DO YOU THINK?


.....
.....


.....
THEY MIGHT HAVE MADE A CONTRACT WITH HIGHER RISKS.
THE ONLY POSSIBILITY IS THE CONTRACTS

WE CAN'T LOSE.
NO MATTER WHAT,
WE CAN'T DIE.
TELL ME,
HOW DO WE SURVIVE?

FOR THESE 150 YEARS,
STRUGGLE.
THAT'S HOW I SURVIVED.

STRUGGLE
AGAINST
FATE.

ZOMBIE LOAN
Twilight Dreams Scans
Typesetter: Sankuri
Cleaner Jxcb
Eternal Sorrow
Pumpkin Night

ペイメント
PAYMENT:32

ZOMBIE-LOAN

RENJIRO SHIBA
183cm/67k
blood type:AB
birthday:6/9

'KAY...

I WILL NOT LOSE!
I WILL WIIIIIIN !!!!
NN...
CHIKA?
!!!!

OKAY, I'LL ALSO ...
WHAT WAS THAT?
YOU'RE TOO LOUD!
GIVE IT MY ALL.
.....
I OVERSLEPT.
MICHIRU~

DO YOU HAVE TO WORK TODAY TOO? IF YOU DON'T TAKE A BREAK ONCE IN A WHILE YOU'LL DIE OF OVERWORK AT YOUR AGE
NO... IT'S THE OPPOSITE I'LL DIE IF I DON'T WORK...
YOU DON'T LOOK TOO WELL. YOU OKAY?
YEAH I'M FINE IT'S JUST THAT I'VE NOTICED I'M FEELING GLOOMY ABOUT MANY THINGS
OH?
COULD IT BE THAT YOU'RE IN LOVE?
EH?
I DON'T THINK SO..
HEY, WHICH ONE ARE YOU CHOOSING, A OR B? TELL ME!
EHHH?
WHO THE HELL WOULD STILL BE IN SCHOOL WHEN CLASSES ARE ALREADY OVER?
THERE IS NO SUCH CLASS.
IS IT THE LORD'S CLASS*?
IT'S RARE THAT I'M ACTUALLY IN THE MOOD TO GO TO SCHOOL..

TN: "THE LORD'S CLASS" IS A CORRUPTION OF THE PHRASE "A LORD'S WORK" MEANING WORK DONE IN A CAREFREE MOOD WITHOUT REGARD TO TIME OR EXPENSES.

KYA~
HEY, LET'S GO, GOPH-
SHUSH, SHUSH! YUMI-CHAN SPEAK SOFTER
GO ON, GO ON?
UM...
THEN I WAS ALWAYS THINKING ABOUT HIM ...
HE ALWAYS COMES TO MIND.
THEN I WAS TOTALLY RIGHT!
LOVE?
IT'S DEFINITELY LOVE!
YEAH, SO MICHIRU, GO CONFESS TO HIM!
YOU SEE HIM EVERY DAY AT WORK, RIGHT?
LO-LOVE?!

CONFESS TO THE DUB KING!
SOTETSU???
EH... SOTETSU?
IT'S HIM, RIGHT?
DIDN'T YOU WORRY ABOUT THE FACT THAT KOYOMI-SENPAI AND DUB KING SLEPT TOGETHER?
THAT WAS DEFINITELY JEALOUSY!
REALLY ...?
THE DUB KING'S THE ONLY GUY YOU'VE BEEN TALKING ABOUT SINCE HE APPEARED,
AND IT CAN'T BE THAT YOU'RE CONFESSING TO A GIRL, RIGHT?
I SEE..
.....
I SUPPOSE ...

MOM, DAD... I FOUND SOMEONE I LOVE...
(IT SEEMS, ANYWAY.)
OKAY...
THEN IT'S DECIDED. THE ONE MICHIRU LIKES IS THE DUB KING!
EVERYONE, YOU'RE DOING VERY WELL!
AS EXPECTED OF MY OWN LITTLE TEAM!
A LOAN
SHUU-KUN, YOU'RE THE BEST! I JUST WANT TO EAT YOU ALL UP~
CALM DOWN.

WHAT IS IT? I WAS GETTING TO THE GOOD PART
YESTERDAY I FOUND FOUR ZOMBIES MYSELF!
IS THAT SO... YOU'RE MY CAT'S PAW SHOULDN'T YOU BE USEFUL THAT WAY?
HAKKA-SAN~!
I'LL SHOW YOU AN UKNOWN PARADISE IN THREE MINUTES.
STOP
OI
THAT WASN'T PRAISE
HEEHEE, I'M USEFUL TO HAKKA-SAN.
BUT
THE ONE WHO WORKED THE MOST WAS ZEN
RIGHT?
HUH?
SEE, THAT'S THE WOUND OF HONOR.
THOUGH I WAS THE ONE WHO HIT HIM
SHH!
AH. THAT THING...

AH... DON'T TELL ME IT'S BECAUSE OF YESTERDAY'S...
-SIGH- YOU'RE SPACING OUT AGAIN.
WHAT'S WRONG, ZEN? YOU'VE BEEN ACTING WIERD SINCE YESTERDAY...

THE ONE WHO GAVE HIM THE BANDAID
THE ONE WHO DOESN'T STAND OUT MUCH
GLASSES?

GLASSES-SENPAI?

WHAT ERA IS THIS? SENPAI, DON'T TELL ME YOU FELL IN LOVE WITH HER AT FIRST SIGHT?
Y-
YOU IDIOT, SHUUJI! LIKE HELL I WOULD!
OH MAN...
HAH!
UM, KITA-SENPAI?

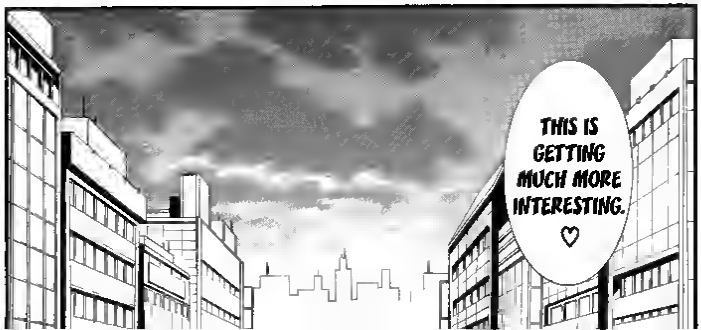
UWAA!!! DON'T TOUCH ME, YA RAVING GAY!
SCREAM MORE IN THAT HIGH, YOUNG VOICE OF YOURS~ ♡
HAKKA-SAN! ZEN'S VOICE BROKE TWO YEARS AGO ALREADY!
MAYBE WE SHOULD HELP...
!!?
THIS SEEMS KINDA INTERESTING, ZEN.
WHY DON'T YOU TELL ME ABOUT IT? ♡
LOVE AT FIRST SIGHT...

JEEZ...
CAN'T BELIEVE IT WAS SOTETSU...
YEAH.

SERIOUSLY
IT'S NOT LIKE I CARE WHO GOPHER LIKES, YANNO? WHO CAN IGNORE A GUY LIKE THAT IN FRONT OF YOU? BUT MAN, IT PISSES ME OFF...
YEAH...
I WONDER WHY.
YEAH
MICHIRU JUST DOESN'T UNDERSTAND THAT GUY'S NATURE.
EH?
YEAH
BUT SOTETSU IS VERY OVERWHELMING
.....
IN A LOT OF WAYS.
YEAH
IN A LOT OF WAYS
ISN'T OUR REAL GOAL TO BEAT THE Z LOT?
IF IT IS, IT'S A PROBLEM, SENPAI.
LISTEN, IDIOT!
IT'S TOTALLY NOT LOVE!
LIKE I SAID!

AH, WAIT A SEC YOU GUYS.
GAK!
むぅ
むぅ
LET'S GO HUNT ZOMBIES!
SHUUJI'S RIGHT. WE DON'T HAVE TIME TO PLAY AROUND!

THINGS ARE COMPLI-CATED ...
HOHO ..


THIS IS GETTING MUCH MORE INTERESTING. ♡

W...
WAIT,
CHIKA-KUN,
SHITO-KUN!
YOU GUYS TOLD ME TO WAIT IN THE CLASSROOM, SO WHY DID YOU LEAVE FIRST?
AH...
YOU'RE OUR GOPHER, SO YOU SHOULD FOLLOW US CLOSELY!
FUCKING USELESS
WHY ARE YOU SO MAD?!
SHITO-KUN, WHY AREN'T YOU SAYING ANYTHING?
...I DON'T REALLY CARE.
OH, COME ON, WHAT'S WITH THAT?

GOOD ..
EASY WORK!
ON TO THE NEXT!
UM, YES ..
I SHOULDN'T THINK TOO MUCH RIGHT NOW!
I SHOULD JUST GO STEP BY STEP
YO! YOU'RE NOT SO BAD,

Z-LOAN!
THANKS AGAIN FOR YOUR USELESS EFFORTS TODAY!
IT'S THEM AGAIN!
WHAT? BUT I'M EVEN BEING NICE AND TELLING YOU
THAT WE'VE ALL CLEANED UP HERE
GO FIND SOMEPLACE ELSE.

BUT YOU HAVE TO BE FASTER THAN US.
FUCK YOU!!!
HI, MISS GLASSES
SENPAI,
CAN I CHAT A SEC?
HERE
...!? THIS IS...
IT'S THE RARE THING YOU WERE GOING ON ABOUT THE OTHER DAY.

I JUST RANDOMLY PICKED ONE AND I GOT THIS.
THOUGH TO ME THIS IS JUST PURE JUNK.
OOPS, I JUST DROPPED IT,
WOULD YOU MIND PICKING IT UP?

SHITO-KUN!
!!
SENPAI... YOU'RE PRETTY SIMPLE-MINDED...
OUCH...
GET UP.

WAIT WAIT WAIT! STOP HIM, CHIKA-KUN!
GOOD JOB SHITO, HIT HIM HARD!
YOU'RE GONNA FIGHT? YOU OKAY WITH THAT?
SUITS ME...
PLEASE DON'T WORRY ABOUT IT!
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE...
I BROUGHT A FIRST-AID KIT TODAY SO IF WE GET HURT,
KITA-SENPAI!
HII!
YOU'RE DISRUPTING TRAFFIC HERE.
DON'T MAKE LIFE DIFFICULT FOR ME.
WHAT'S ALL THIS FUSS ABOUT?
SHUUJI, IF YOU LOSE I'M GONNA SHAVE YOUR HEAD!

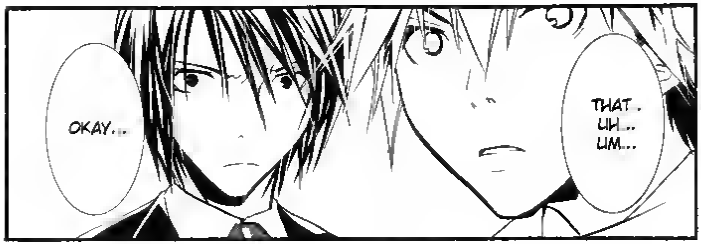
I'LL PUNISH THE BOTH OF YA.
SOTETSU!?
SO...
YEAH?
HUH? WHAT'RE YOU DOING HERE? SHOULDN'T YOU BE HUNTING ZOMBIES?
OOPS, NOW I SEE THIS IS SHITO...
WAIT, WHY ARE YOU EVEN HERE?
WHY THE FUCK DID YOU STOP THEM?

GOOD GRIEF, GUESS IT CAN'T BE HELPED...
AH CRAP, WE SHOULD GET OUT OF HERE SOMEONE JUST CALLED THE POLICE.
WHAT??
I'M GONNA KILL YOU NEXT TIME FOR SURE,
WHO THE HELL WOULD RUN FROM YOU, DIPSHIT!?
DON'T RUN AWAY, Z-LOAN!
CONFESS TO THE DUB KING~
.....
HEY, SOTETSU! WHERE THE HELL DID YOU GO, ANYWAY??
YOU SHOULD BE HELPING HUNT ZOMBIES!
UM... I'VE BEEN BUSY, YANNO?
SOTE-TSU-KUN~!

AREN'T YOU COMING BACK TO OUR ESTABLISH-MENT?
IYAAA~ YOU DISAPPEAR SO EASILY...
OH, YOU'RE SO DIS-HONEST~
SOTE-TSU~
BE GOOD LADIES, I LOVE YOU ALL~
AH, I'M SORRY TODAY I'VE GOT OTHER BUSINESS
NO, NO~ SOTETSU-KUN HAS A DATE WITH MIKA~
SINCE IT'S YOU, SOTETSU-KUN YOU CAN COME FOR FREE
YADAA, YOU'RE GOING TO MEET OTHER WOMEN AREN'T YOU?
AH-
SHUT UP!
DON'T BE JEALOUS. IT'S THE ABILITY OF ALL MEN
WHAT?
THAT'S RIGHT. THAT TYPE OF PLAYER IS THE ENEMY OF ALL GIRLS!
FALLING IN LOVE WITH SUCH PEOPLE WILL ONLY BRING YOU SADNESS.
MICHIRU, SEE THAT?

HEY, UM, WAIT...
HOW DID YOU...
EVEN OUR GOPHER HAS FALLEN FOR YOU!
SOTETSU, IT'S YOUR DAMN FAULT!
MAKING MONEY DOESN'T NEED LOVE!
UM..
WELL, UM .. I THINK...
HMM, IS THAT RIGHT, MICHIRU-CHAN?
WELL THEN...
...OH?
WELL, BEFORE I KNEW IT..

WOULD YOU LIKE TO DATE ME?
EH?


OKAY...
THAT. UH... UM...

JEEZ,
THIS IS WAY BORING.
WH- WHAT THE FUCK!!!!
I GOT MY FIRST BOYFRIEND (I THINK)
MOM, DAD, JUST LIKE THAT...

THIS WHOLE JOB IS BORING.
BUT IT'S ON THE CHAIRMAN'S ORDERS.
ZOMBIE-LOAN.
SO LET'S PLAY WITH YOU A LITTLE.

TWILIGHT PSYCHO GANG-
KINGFALL-ETERNAL SORROW
Translator
Hayuki
Typesetter
Sankuri
Proofreader
Sakura
Cleaner
Jxeb
T Checker
Kehmor

Happy Birthday

Nayuki
4/19

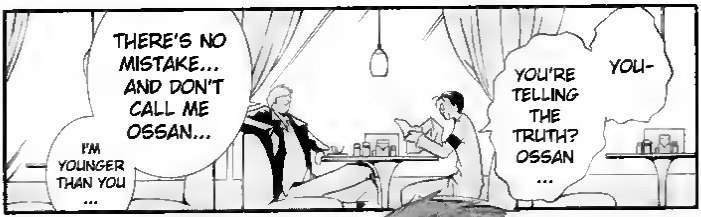
Twi
4/17

PEACH-PIT画集 ZOMBIE-LOAN
2008 5 27 on sale

PEACH-PIT presents ・・・ http://p-pit.net/

PAYMENT:33

ペイメント


THERE'S NO MISTAKE... AND DON'T CALL ME OSSAN...
I'M YOUNGER THAN YOU ...
YOU'RE TELLING THE TRUTH? OSSAN ...
YOU-

THIS PAYMENT PLAN IS IMPOSSIBLE... I JUST BARELY MANAGES TO PAY LAST MONTH'S FEES IN TIME
UNDER-TAKER-SAN...
I DON'T WANT TO FORCE YOU TO PAY BACK THE LOAN EITHER...IT'S MY JOB.
ANYWAYS, Z-LOAN WILL GO OUT OF BUSINES IF WE CAN'T MAKE 10,000,000 YEN. YOU GOTTA HELP RAISE THE REPAYMENT RATE, TOO.
WHY!!

I WORK HARD TO PAY BACK THE LOAN SO I CAN LIVE A NORMAL LIFE.
WHY DO YOU HAVE TO GET ME INVOLVED IN YOUR CRAZY ZOMBIE MATTERS ?!
THIS DOESN'T ONLY CONCERN YOUR LIFE OR DEATH.
IF Z-LOAN DISAPPEARS, ALL HIS LOANERS ARE DEAD FOR SURE.
TELLING ME THIS DOESN'T SOLVE THE PROBLEM.
A WAY TO GET THAT MUCH MONEY ...
...

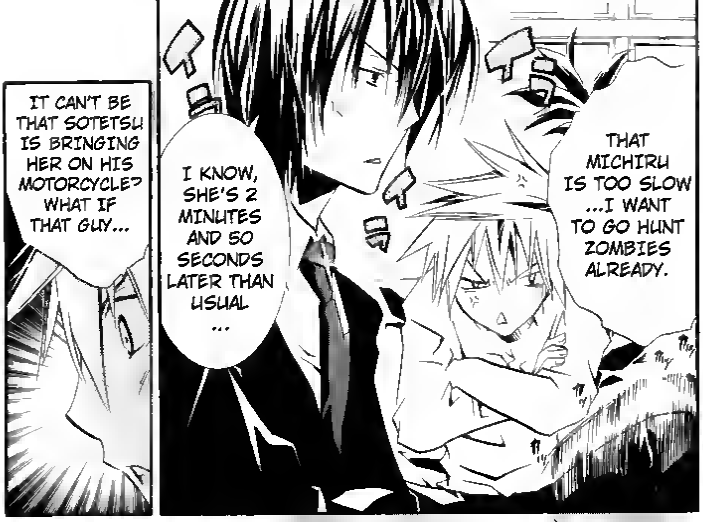
... EXISTS
THERE'S A WAY TO GET IT FAST,

AND THAT'S ZOMBIE HUNTING.

EH- GOING OUT WITH SOUTETSU-SAN...
HE ASKED ME TO GO OUT WITH HIM, BUT I DON'T FEEL ANY DIFFERENT.
ALTHOUGH EVERYONE ELSE WAS SHOCKED ...
#GOING OUT WITH DUB KING? NO WAY!
AHHH, NOW'S NOT THE TIME TO THINK ABOUT THAT...
I'M TOKO
BUT I CAN'T REALLY HELP MUCH... I HAVE TO THINK OF SOME WAY ...
EHHH——!

YOU ARE STILL NOT USING YOUR SHINIGAMI EYES PROPERLY.
YOU-
BEFORE, YOUR FIELD OF VISION SUDDENLY WIDENED,
AND YOU FOUND ZOMBIES SUBCONSCIOULY.
YOU SEEM TO BE USING ITS POWER SUBCONSCIOUSLY.
... ZARAME-SAN?
MAYBE I CAN HELP A LITTLE AFTER ALL ...!!
HOW CAN I USE THAT POWER FROM BEFORE?!
TE-
TEACH ME ZARAME-SAN!

4F
レーン
TOO SLOW!
Zローン事務所


IT CAN'T BE THAT SOTETSU IS BRINGING HER ON HIS MOTORCYCLE? WHAT IF THAT GUY...
I KNOW, SHE'S 2 MINUTES AND 50 SECONDS LATER THAN USUAL ...
THAT MICHIRU IS TOO SLOW ...I WANT TO GO HUNT ZOMBIES ALREADY.

SORRY FOR INTERRUPTING.
AH, CHAIRMAN-DONO

I'M SPEEDING UP NOW.
YOU'RE ON MY HIGHWAY OF LOVE.
NO, THERE'S NO MISTAKE.
THE HIGHWAY? SOTETSU, THAT'S THE WRONG WAY.

YOU TWO SEEM CHEERFUL.
HOW SHAMELESS.
AHHHH I'M SO PISSED OFF
YES

...
I AM AWARE OF THE GENERAL SITUATION.
WE HAVE BEEN INVESTIGATING THE OPPOSING COMPANY, BUT,
THERE IS LITTLE TIME LEFT.
...ALSO, I HEARD THAT THEY HAVE AN UNFAIR ADVANTAGE.
AT THIS RATE... WE WILL DEFINITELY GO OUT OF BUSINESS.
..... WHAT YOU HAVE SAID ARE ALL CORRECT ...
THIS IS ...?
...AS AN INVESTOR OF THIS COMPANY, OF COURSE I CANNOT IGNORE THIS.

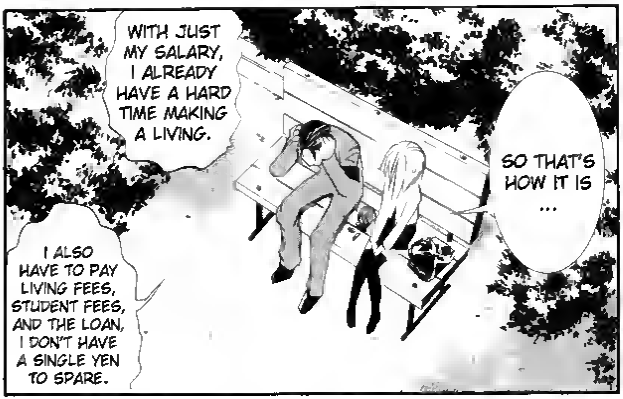
.....
THERE IS 10,000,000 YEN INSIDE.
THIS TIME, PLEASE LET US HANDLE IT.
WHAT DO YOU THINK?
EHH
I'M WEIGHING MY OPTIONS,
WHETHER ACCEPTING THIS MONEY WILL BE BENEFICIAL ...
...?
INDEED WE ARE IN A BAD SITUATION, BUT,
IF YOU LOOK AT IT A LITTLE DIFFERENTLY, THIS MAY BE A GREAT OPPORTUNITY.
... YOU MEAN A TEST?

CONCENTRATE COMPLETELY ON YOUR EYES.
THE REASON I CREATED ZOMBIE LOAN,
IS FOR THIS.

THE FEELING OF YOUR LINE OF SIGHT MOVING FORWARD,
JUST LET IT RUN FORWARD LIKE THAT.
ギュッ!
UNDERTAKEN-SAN
I'M NOT GONNA FORCE YOU, BUT PLEASE THINK ABOUT IT CAREFULLY.
YOU DON'T MIND BECOMING A ZOMBIE JUST TO LIVE ON,
YOU PROBABLY HAVE SOMETHING YOU WANT TO PROTECT, RIGHT?

AH…
YES, DON'T STOP, LET IT CONTINUE TO RUN FORWARD…
I SEE…
I SEE IT… ZARAME-SAN, I FOUND ONE,
OVER THERE…!

はぁ
THERE'S NO USE TELLING ME THAT...
THERE'S NO WAY I CAN POSSIBLY CATCH ZOMBIES.
NOT ONLY HAVE I NEVER BEEN IN A FIGHT, I DON'T EVEN EXERCISE OR ANYTHING... I'M JUST A WEAK UNDERTAKER.
ZOMBIE !!!
FOUND ONE, THAT PERSON IS A...
WHO ARE YOU TALKING ABOUT!!
AHH, WHAA-?
UNDERTAKER-SAN...?
...EH?
YOU'RE THE GIRL WITH THOSE CRAZY ZOMBIE HUNTERS!
HOW COME IT'S YOU ...EH ...
IT'S BAD IF IT'S ME ?!
WHAT A WASTE


WITH JUST MY SALARY, I ALREADY HAVE A HARD TIME MAKING A LIVING.
I ALSO HAVE TO PAY LIVING FEES, STUDENT FEES, AND THE LOAN, I DON'T HAVE A SINGLE YEN TO SPARE.
SO THAT'S HOW IT IS ...

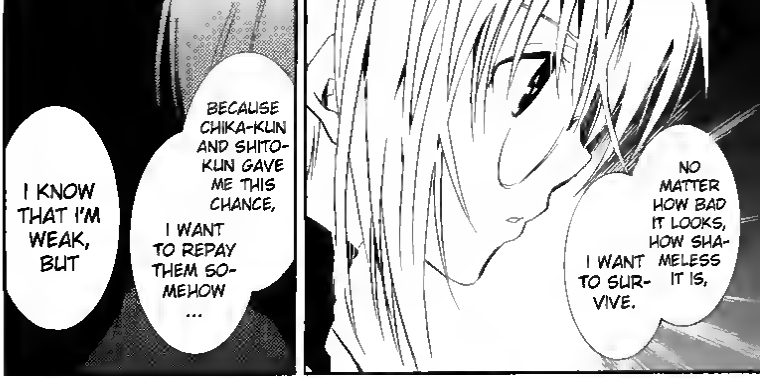
DO YOU WANT TO LEAVE YOUR LIFE OR DEATH IN THE HANDS OF OTHERS?
OTHERS WILL HAVE TO PAY YOUR SHARE AS WELL...
BUT NOW...

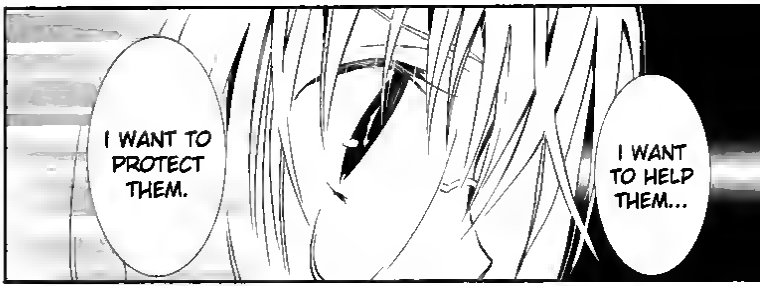
LEAVING EVERYTHING TO THEM, IF THEY LOSE, WE LOSE, THAT'S THE FATE OF WEAKLINGS LIKE US!
EVEN IF I WANTED TO DO SOMETHING, I WOULDN'T HELP MUCH BEING SO WEAK...
AREN'T YOU THE SAME? DYING WITH US WITHOUT BEING ABLE TO DO ANYTHING.
BUT THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT,

DON'T PUT ME IN THE SAME BOAT AS YOU.

SO... SORRY ...
AH ...

I ALSO THOUGHT LIKE THAT BEFORE ...
THAT I'M WEAK AND I HAVE NO WILL POWER, SO I THOUGHT THAT THERE'S NO HELPING IT IF I DIE.
BUT NOW IT'S NOT LIKE THAT ANYMORE,
NOW ...


NO MATTER HOW BAD IT LOOKS, HOW SHAMELESS IT IS,
I WANT TO SURVIVE.
BECAUSE CHIKA-KUN AND SHITO-KUN GAVE ME THIS CHANCE,
I WANT TO REPAY THEM SOMEHOW ...
I KNOW THAT I'M WEAK, BUT


I WANT TO HELP THEM...
I WANT TO PROTECT THEM.

YOU DON'T MIND BECOMING A ZOMBIE JUST TO LIVE ON
YOU PROBABLY HAVE SOMETHING YOU WANT TO PROTECT, RIGHT?

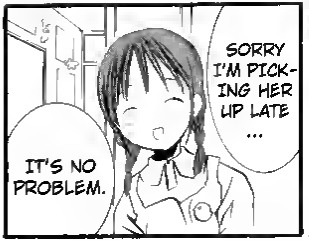
...YOU UNDER-STAND WELL.
WE HAVE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME.
REASON ...
YOU MEAN TO SAY, IF THEY CANNOT EVEN OVERCOME THIS LEVEL OF DIFFICULTY, THERE WILL BE NO HOPE FOR THEM IN THE FUTURE.
RIGHT?
..... EH .....
NO-!
AHH-MICHIRU !!
I'M BACK!!
HAH?! YOU SHOULD TAKE BETTER CARE OF HIM.
BY THE WAY THE ONE OUTSIDE THE DOOR ...
THERE'S NO PAY IF YOU'RE NOT ON TIME ...
NOO... SOTETSU-SAN WAS NOT AT SCHOOL TODAY.
TOO SLOW... WHY THAT LITTLE SOTETSU ...TAKING OTHER PEOPLE'S GOPHER ALL OVER THE PLACE.
EH? SOTETSU-SAN?

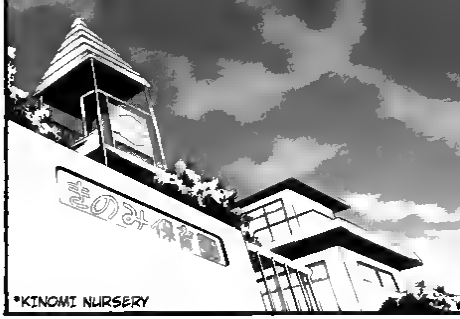
NOBODY WEARS VESTS THESE DAYS
WHO IS THAT GUY? WEARING OUR UNIFORM...
EH...? FEELS LIKE I'VE SEEN HIM BEFORE ...
SHIMOTSUKI...
LYCA... I TOLD YOU TO STAY.
STAY ...?
AAAH, IT'S THAT WEREWOLF FROM THE TRIP...
POCHI (TEMP)
JOHN (TEMP)

I KEPT HIM BY MY SIDE TO TEACH HIM SPEECH AND INTELLECT...
BECAUSE HE HAD BEEN LIVING AN EMPTY LIFE FOR A LONG TIME.
HIS LEARNING CAPABILITY WAS EXTREMELY FAST.
HAND
WOW COOL ♥
HIS TEACHING IS PERFECT.
JUST LIKE A NORMAL PERSON ...
HE SHOULD BE ALMOST READY TO LIVE WITH HUMANS,
SO I PLAN TO SEND HIM TO SCHOOL ...
WOW
† HAND
‡ SWITCH HAND
LEFT HAND
HIS NOSE SEEMS TO BE EVEN SHARPER THAN MICHIRU'S EYES.
.....
HOW IS THAT PERFECT ?!
AGH
SEEMS LIKE HE'S BEEN WITH ME TOO LONG THAT HE DISLIKES MALES
LYCA BECAUSE HE'S A LYCANTHROPE?
THAT'S A BIT DULL ...
BETTER THAN JOHN OR POCHI?

EHH...
I'M PRETTY MUCH DONE TRAINING HIM.
I'LL LET YOU BORROW LYCA.
HOW ABOUT INSTEAD OF LENDING YOU MONEY, I'LL LEND YOU A PERSON.
BEKKO-SAN
...
LYCA, DO YOU WANT TO?
IF HE'S WILLING TO...
...
LYCA WANTS TO PROTECT SHIMO-TSUKI
YES
IF IT WILL MAKE ME STRONG-ER.
LYCA WANTS TO BECOME STRONGER FOR SHIMO-TSUKI...

I WILL TOO!!
A WERE-WOLF?
NO THANKS, WE'LL BE JUST FINE BY OUR-SELVES
CHIKA-KUN! SHITO-KUN!
I WILL DEFINITELY GET STRON-GER!!
PROTECT YOU TWO
BECAUSE I WILL DEFINITELY ...
WAN
LET'S DO OUR BEST, LYCA!
... HEH ...
WHAT'S UP WITH HER ALL OF A SUDDEN ..
..... NA...
GOOD LUCK, I'LL JUST BE WATCH-ING.


SORRY I'M PICK-ING HER UP LATE ...
IT'S NO PROBLEM.


*KINOMI NURSERY

DID NOT CRY!!
AH. THAT'S RIGHT, MISORA-CHAN DIDN'T CRY

MISORA ...
MISORA-CHAN WAS PROBABLY FEELING LONELY, SO SHE CRIED A LITTLE ...
.....

SHE PROBABLY DOESN'T WANT TO BE SEEN.
SHE ALWAYS HIDES IN THE BATH-ROOM AND CRIES...
MISORA-CHAN NEVER CRIES IN FRONT OF EVERYONE ELSE.

I THOUGHT PAPA WAS GOING TO BE GONE, TOO...
THEN ONLY MISORA WILL BE LEFT... ALL ALONE ...
PAPA ...
PAPA... WON'T DISAPPEAR RIGHT...?
PAPA...
DON'T BE SILLY, HOW COULD PAPA LEAVE MI-SORA BEHIND AND LEAVE?
... REALLY?

I WANT TO PROTECT HER,
PAPA ...?

I WANT TO PR-OTECT HER

THE LOAN SYSTEM OF LIFE OR DEATH
Z-LOAN IS NOW FACING A LIFE THREATENING CRISIS,
IF 10,000,000 YEN IS NOT REPAID WITHIN A MONTH,
Z-LOAN WILL GO OUT OF BUSINESS AND DIE!
THE RIVAL COMPANY A-LOAN IS ALSO A THREATENING PRESENCE ...
SO NOW WE'RE ON THE BRINK OF LIFE OR DEATH, THE PEACEFUL DAYS ARE OVER!

Translated
& Edited By
Sasha

ペイメント
PAYMENT:34

SAWATARI OTSU
191cm/85k
blood type:A
birthday:5/15

EN.. THERE'S NO MISTAKE
THE ZOMBIE'S PRESENCE DISAPPEARED HERE.
THIS AGAIN ...
THE ZOMBIE WE'RE HUNTING DISAPPEARED, ...MEANING SOMEONE ELSE GOT TO IT FIRST...
ZEN-SENPAI, IT'S ALWAYS LIKE THIS RECENTLY
Z-LOAN, EH?
HEH... THEY'RE BETTER THAN BEFORE ...
AH
SENPAI, I NEED TO GO TO MAKE UP CLASSES
HUH?! STOP SCREWING AROUND!
TOKO, LET'S GO
OKAAY

NONE ...
WHAT THE HECK ...THERE'S NOT EVEN ANY SMALL ZOMBIE ..
TODAY'S PROFIT IS ZERO AGAIN ..IT'S ALWAYS BEEN LIKE THIS THESE DAYS ..
IT'S PRO-BABLY ..
A-LOAN
YEAH
MIND DON'T!! LET'S DO OUR BEST BEST BEST !!!
...YOU'VE BEEN SO ENERGETIC RECENTLY ...

HOME-LESS DOG
WHAT !?
THIS TIME WE HAVE ANOTHER HELPFUL TEAM MATE!
LYCA, YOU SHOULD SAY SOMETHING, TOO!
YOU'RE THE HOMELESS DOG!!
...HE'S RIGHT
IF THIS KEEPS UP...IT'S GONNA END BEFORE WE CAN DO ANY-THING ABOUT IT...
DON'T MIND!
WE MUST CHEER UP, ESPECIALLY AT TIMES LIKE THIS! LET'S GO BUY SOME JUICE!
C'MON LYCA
.....

IN THE END, SHE STILL GOT DRAGGED INTO THIS.
AH...
BUT THERE'S NO TIME LEFT.
ARRGH— WHERE WOULD 10,000,000 YEN DROP?
...10,000,000 YEN...
THERE... THERE IS ...
WHAT?! REALLY? OI, WHERE?
BUT TO LOWER MY HEAD TO HIM, THAT REALLY DISTURBS ME.

I HOPE YOU'RE NOT PLANNING TO..
.....
THAT'S RIGHT. FROM XU FU.
WHAT
...
I DON'T HAVE THE POWER RIGHT NOW.
BUT IF I COMPLY TO THEM, I CAN GET MONEY... WHAT XU FU WANTS IS AN IMMORTAL BODY,
MY BODY
EVEN THOUGH IT'S NOT VERY PLEASANT, IT'LL BE OVER IN THE BLINK OF AN EYE...

SO YOU'RE GONNA BOW DOWN TO XU FU...TO TOUHOU?
THIS IS THE ONLY WAY.
THEY CAN PUT TOGETHER 10,000,000 YEN WITHIN 5 MINUTES, AS LONG AS I LET THEM HAVE MY BODY IN EXCHANGE.
WITHOUT MONEY...Z-LOAN WILL GO OUT OF BUSINESS, AND I'LL LOSE MY RIGHT HAND...
BUT YOU AND MICHIRU WILL LOSE ... YOUR LIVES
.....
HEY

LISTEN UP. WHEN YOU WERE KIDNAPPED, THE FIRST ONE TO BOAST ABOUT SAVING YOU WAS THAT GUY WHO CAN'T OPEN HIS EYES,
BUT THE ONE WHO SAVED YOU WAS ME!
SO

I'M NOT GONNA LET YOU DO WHATEVER YOU WANT WITH YOUR BODY!
YOU'RE ALREADY MY PROPERTY,
I'M BACK!
WHAT TYRANNY
THAT'S RIGHT
YOU DON'T HAVE TO DO THAT, WE'RE GONNA EARN THE MONEY WE NEED TO EARN, AND WE WON'T BACK DOWN
REMEMBER THAT!
?

THE REMAINING TIME LEFT,
IS ONLY 7 DAYS.
HEY, WE SHOULD GO AT IT AGAIN TOMORROW
TOMORROW? NOT TODAY?
I GOTTA GO TO MY PART TIME JOB! DISMISS, DISMISS!
AFTER DISMISSING ...
I STILL HAVE HOMEWORK LEFT TO DO.
ALRIGHT!
TODAY I'LL PRACTICE MY EYESIGHT AGAIN!
HEY ZARAMESAN, DON'T GIVE UP ON ME!
EH? LYCA IS COMING, TOO?
WAN!

GEEZ ...
WHO'S WHO'S PROPERTY ...
CHE
THE WEAK SHOULD BE THROWN AWAY AND LEFT BEHIND.
...THAT'S WHAT I'VE ALWAYS THOUGHT, LIVING BY MYSELF,
BUT NOW...
HOW COULD I... SAY THOSE KINDS OF THINGS ...

HEY... WAIT!
AREN'T YOU...
IT'S JUST ME...
BUT JUST THEN, I'M PRETTY SURE I SENSED SOMEONE I KNOW ...
CHA CHING

UWA AHHH
THE SOUND OF MONEY !!
AH...
...EH
IT'S YOU...

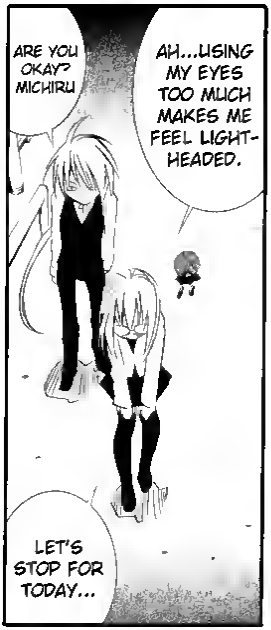
YOU'RE STILL ALIVE...
...YOU...
YO
SHIBA REIICHIRO ...
LONG TIME NO SEE... DID YOU MISS ME?
SHII-CHAN
EH? NOT MUCH OF A REACTION... AREN'T YOU SURPRISED ?
.....
...MORE OR LESS
HA-HA.
DON'T LOOK AT ME LIKE THAT ...I'VE BEEN ALIVE FOR A LONG TIME ...SUCH PETTY THINGS DON'T SCARE ME

BUT THIS GUY... SEEMS DIFFERENT FROM BEFORE...
I CAN FIGHT HIM NOW
MY RIGHT HAND HASN'T BEEN SWITCHED BACK YET
AH HOW TROUBLE-SOME, SHI-CHAN, DON'T BE ALARMED
.....
I'M NOT HERE TO FIGHT YOU TODAY
..... BUT
THE WAY YOU'RE GLARING AT ME,
AROUSES MY FIGHTING SPIRIT.
!!
SCYTHE ...?!

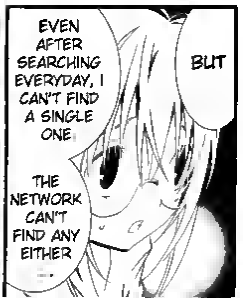
...WHA...
WHAT'S GOING ON...

ACCORDING TO THE PEOPLE OF THE OTHER SIDE, THE JOB OF A SHINIGAMI. IS BESTOWED UPON A SINNER.
NO WONDER THE SHINIGAMI'S CORE CAN FUSE PERFECTLY WITH MY BODY...
SHINIGAMI
I WONDER... A REAL ZOMBIE VERSUS A FAKE SHINIGAMI,
WHO WILL LAST LONGER?
STOP UTTERING NONSENSE ...!

...AH...


AH...USING MY EYES TOO MUCH MAKES ME FEEL LIGHT-HEADED.
ARE YOU OKAY? MICHIRU
LET'S STOP FOR TODAY...

...USING YOUR EYES LIKE THIS EVERYDAY IS BAD FOR YOUR BODY, MICHIRU...
I'M WORRIED.
THANK YOU...

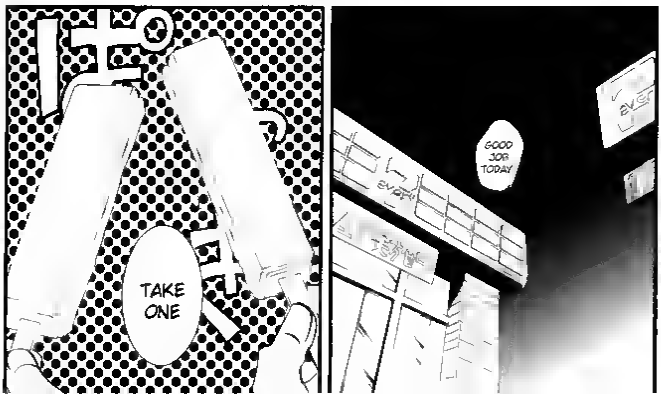

BUT
EVEN AFTER SEARCHING EVERYDAY, I CAN'T FIND A SINGLE ONE
THE NETWORK CAN'T FIND ANY EITHER

COULD A-LOAN HAVE REALLY HUNTED THEM ALL?
YO-

YOU'RE REALLY SPIRITED TO BE WORKING SO LATE, MICHIRU-CHAN.
ARE YOU GOING OUT?
NO...I HAPPENED TO PASS BY HERE AND SEE YOU GOING ALL OVER THE PLACE.
I'LL TAKE YOU HOME, GET ON
AH, SOTETSU-SAN
EH... TAKE ME HOME...?
AH... THANK YOU SOTETSU-SAN, YOU SEEM LIKE ...
MY FATHER ...
NAH ...
I THINK YOU MEAN MORE LIKE A BOY-FRIEND?
AH, LYCA DON'T WORRY, HE'S...
GRR

HEY, SO HE'S THE WERE-WOLF.
VERY NICE, HOW OBEDIENT.
WAN
KING-LIKE INDEED...
ゴゴゴゴ
LET'S GO,
SIT BEHIND ME
OKAY...
AH... WAIT A SEC...
THERE'S SOME-THING IN MY EYE

EH? WHAT'S WRONG?
……
ZOMBIE ...!
I SEE A...


TAKE ONE
GOOD JOB TODAY

FIRST I GOTTA MAKE IT CLEAR THAT THE 50 YEN I PICKED UP EARLIER IS MINE NOW.
EHHHH, YOUR NAME IS TOKO, RIGHT?
THANKS ...
I SHARED MY POPSICLE WITH YOU OUT OF MY OWN KIND HEART.
SO HALF OF THIS POPSICLE REPRESENTS MY KINDNESS, DON'T FORGET THAT.
YES, YES, I KNOW ...
AKATSUKI-SENPAI'S KINDNESS WILL SPREAD THROUGH THE WORLD.
OH YEAH,
YOU Z-LOAN PEOPLE CAN'T FIND ZOMBIES EITHER?
THAT'S RIGHT. WE THOUGHT A-LOAN HUNTED THEM ALL
THAT'S REALLY WEIRD ...

BUT WE WON'T LOSE NO MATTER WHAT,
I DON'T CARE IF IT'S A-LOAN OR SOMEONE ELSE
.....
...WHAT'S SO FUNNY?
AKATSUKI-SENPAI IS SO CUTE
KINDA LIKE ZEN
HAH?
CHIKA!
DON'T COMPARE ME TO THAT MIDGET.
ZEN.....THAT ZEN FROM A-LOAN?
EMER-GENCY!
MICHIRU...
...OH, IT'S WOLF BOY

HEY!
HOW'S CHIKA?
WH...
EVEN AFTER BECOMING A ZOMBIE, HIS EYES WERE STILL BRIGHT AND SPIRITED
PEOPLE LIKE HIM MAKE ME SICK,
I WANNA CHOP THEM DEAD AND DESTROY THEM...

THAT'S WHY I CAME BACK TO LIFE!
SHIBA
YOU'RE WAY TOO WORKED UP.
SHINIGAMI SHOULD BE SHINIGAMI-LIKE,
WAITING TO HUNT DOWN THEIR PREY.

I WON'T LET YOU TOUCH AKATSUKI ...
NOT HIM OR MICHIRU.
IF YOU GET ANY CLOSER TO US, I WON'T FORGIVE YOU.
US?
YOU MEAN YOUR FRIENDS, ARE YOU TALKING ABOUT FRIENDSHIP?
...HEH ...
...SHUT UP.
YOU'VE GROWN A LOT,
THAT MAKES ME EXCITED.
...BUT YOU BETTER WATCH YOUR BACK.
NOT ONLY I HAVE MY EYES ON YOU ALL.
...WHA ...
THERE'S SOMEONE ELSE... EVEN MORE DANGEROUS AND CRUEL THAN ME ...

FINALLY FOUND YOU!
I REALLY FOUND HIM! LYCA'S NOSE IS REALLY USEFUL.
OF COURSE!
AKATSUKI ...!
!
HEEEY, SHITO!
WHAT DO YOU MEAN ...
EHH ...
WHAT'S UP WITH YOU? SHOUTING BY YOURSELF.
HUH? WHAT?
... STAY AWAY!

THEY ALMOST ROTTED.
FORGOT TO SWITCH OUR HANDS BACK,
.....

WHAT? IS SOMEONE THERE?
N... NO ...
HAAH?
...WHAT DO YOU WANT FROM ME?
OH RIGHT MICHIRU SAID THAT...
SHE FOUND AN AMAZING ZOMBIE!
...HEY, IS IT REALLY HERE...?
Y... YES ...
BUT...

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, ISN'T THIS...
OUR
SCHOOL ...?

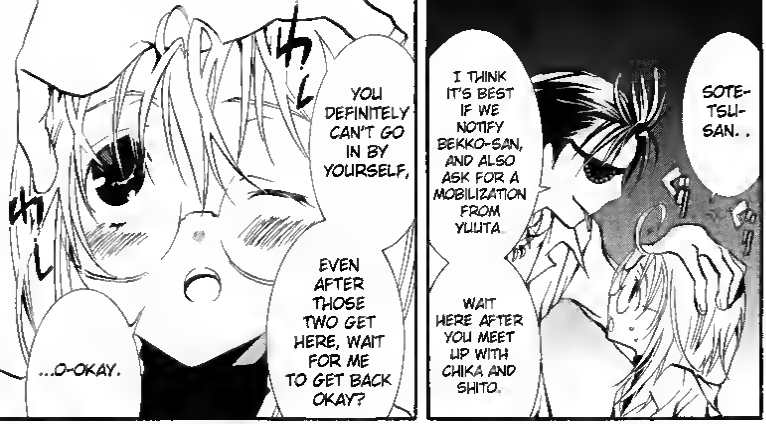
*REFERRING TO HERSELF

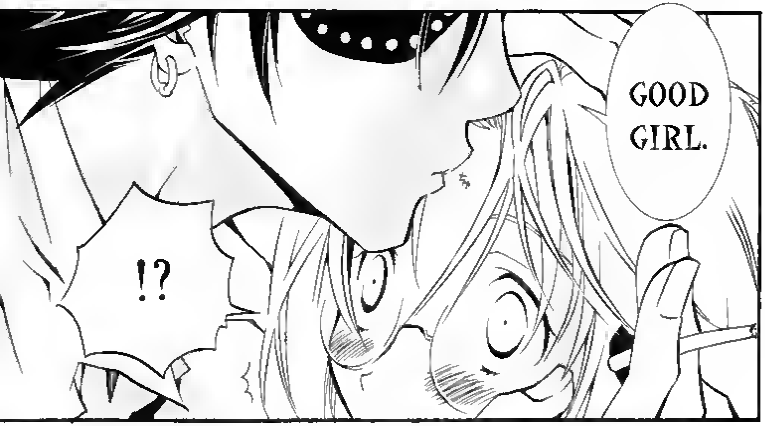
Translated
& Edited By
Sasha

ペイメント
PAYMENT:35

OUR SCHOOL..?
THERE ARE ZOMBIES HERE..?
OKAY..
.....
MICHIRU-CHAN, WAIT HERE FOR CHIKA AND SHITO
—'KAY, THEN I'LL GO AHEAD AND LOOK INTO IT.
O-
I HAVE A STRANGE FEELING...
WHAT IS THIS?
WAIT...

YOU CAN'T GO!
WAIT A SEC!
A BAD FEELING ABOUT THIS.
I HAVE...
MICHIRU-CHAN?
OKAY, I GOT IT.
SINCE MY GIRLFRIEND SAYS SO, I'LL HAVE TO LISTEN.
A VERY BAD FEELING ...
.....


SOTE-TSU-SAN..
I THINK IT'S BEST IF WE NOTIFY BEKKO-SAN, AND ALSO ASK FOR A MOBILIZATION FROM YUUTA.
WAIT HERE AFTER YOU MEET UP WITH CHIKA AND SHITO.
YOU DEFINITELY CAN'T GO IN BY YOURSELF.
EVEN AFTER THOSE TWO GET HERE, WAIT FOR ME TO GET BACK OKAY?
...O-OKAY.


GOOD GIRL.
!?

ごめん..

IT'S ANOTHER NIGHT AT SCHOOL.
THERE AREN'T MANY GOOD MEMORIES, BUT,
IT... IT'LL BE ALRIGHT, IT'LL BE ALRIGHT...
BECAUSE I'M DIFFERENT NOW FROM THE ME BACK THEN...!!
GOTTA GET PUMPED! GOTTA GET PUMPED!
GYAAA!
HOWL!!

WE HAVE ARRIVED.
——WHY IS IT THE SCHOOL AGAIN?
EH, WHERE'S SOTETSU?
YOU GUUUYS!
Y-
Y-
AH, HE'S WITH BEKKO-SAN. HE'S GONNA BRING YUUTA-KUN HE TOLD US TO WAIT UNTIL HE COMES BACK
IT'S VERY RE-ASSURING WHEN SOTETSU-SAN IS HERE
LET'S GO
HEY... YOU CAN'T!
スタ
スタ
DON'T MIND HER.
WAIT...

THE SCHOOL ...
IS DANGER-OUS!
YOU CAN'T ...

!
HEY, THEY APPEARED.
ILLEGAL ZOMBIES?
GREAT, SHALL WE EARN SOME MONEY?
.....

SHITO, LET'S RACE!
IDIOT, DON'T JOKE AROUND!
HYAA!
THE FIRST ONE...

AH-!?
THEIR NECKS DON'T HAVE BLACK RINGS!
THESE PEOPLE ...
AREN'T ILLEGAL ZOMBIES!
THEY'RE LIVING HUMANS!
CHIKA-KUN, NO!!
STOPPPP!!!

W-WHAT'S GOING ON?
THEY'RE REALLY HUMANS?
WHAT STRENGTH...
UWA...
DON'T KILL THEM, AKATSUKI!
GRR

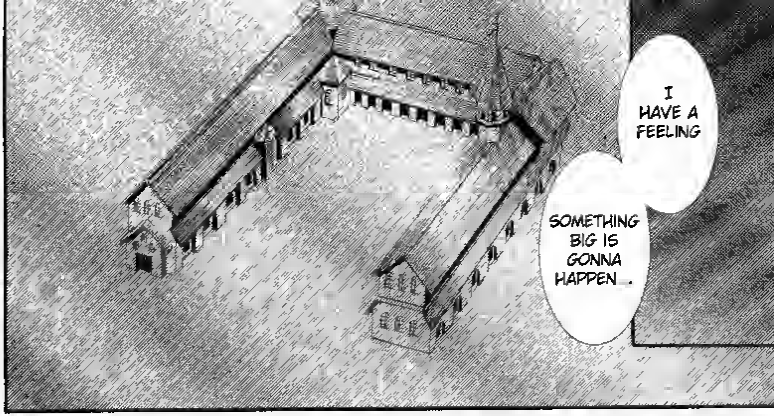
RUN!!
HIDE IN THE SCHOOL FOR NOW!
AH, THAT PERSON'S FROM THE TRACK TEAM!
GYA-AHHH!
NOOO-!!

EH... A-LOAN?
YOU GUYS CAME TOO?
WHY DID YOU COME HERE TOO?
IDIOT, WE CAME COZ OF TOKO'S NAVIGATION A LONG TIME AGO.
IT ENDED UP BEING THE SAME AS YOU GUYS

THE DOOR HAS BEEN SEALED WITH KEKKAI, THEY WON'T BE ABLE TO COME IN.
OH AND...
DON'T WORRY, IT'S ALRIGHT.
.....
LOOK AT THIS...
IT MUST BE BECAUSE OF THOSE DARTS THAT THEY BECAME LIKE ZOMBIES.
LOOK, THOSE PEOPLE ALL HAVE THE SAME DARTS ON THEM.
WE FOUND THIS WHEN WE CAME.
A DART?
!
AH..
LOOK OUTSIDE THE WINDOW.
AH, THAT'S NOT POSSIBLE.
WE CAN'T JUST STALL AROUND INSIDE THE SCHOOL LET'S FIND A WINDOW OR A BACK DOOR OR SOMETHING AND LEAVE ..

UGH... CAN'T OPEN IT.
WHAT IS THIS? ... MIST...?
IT'S NO USE OTHER THAN THE DOOR WHERE YOU GUYS JUST CAME IN, NONE OF THEM WILL OPEN.
EVEN IF IT OPENS, WHERE CAN WE GO LIKE THIS?
IT LOOKS LIKE WE WERE SET UP...
.....
WHAT ...?

WHAT'S UP WITH THIS...?
DAMN, THOSE GUYS...
DIDN'T LISTEN TO ME.
THEY DISAPPEARED ALONG WITH THE SCHOOL!


I HAVE A FEELING
SOMETHING BIG IS GONNA HAPPEN...

DAMN, WHAT'RE WE GONNA DO?

HEY, GLASSES GIRL,
JUST THEN I GRABBED YOUR HAND...
!!
WAAH, WAIT, WAIT!

H...
HELP ME...

KOYOMI-!?
MY HIP HURTS..
I.. I DON'T KNOW EITHER... I WAS MAKING DINNER IN THE DORMS, AND BEFORE I KNEW IT I WAS HERE..
WHY'RE YOU HERE TOO?
WHO'S SHE?
WHAT'RE YOU DOING HERE?
WAS IT YOMI?
... PROBABLY
.....
AH... AH, AH..
EH? DID IT TURN ON ALREADY..

THE SCHOOL INTERCOM?
EHH, NO WAY... THAT ONE'S THE SWITCH... AH, HOW ANNOYING.
AIR
EHH... PEOPLE FROM Z-LOAN AND A-LOAN,
I'M ONLY GONNA SAY IT ONCE, YOU BETTER LISTEN CAREFULLY
YOUR LIVES ARE CURRENTLY IN MY HANDS.
DON'T WORRY, I WON'T DO ANYTHING TO YOU YET,
AS LONG AS YOU STAY HERE FOR NOW
THIS PLACE CAN ONLY BE OPENED BY ME.
I CAN LET YOU OUT, BUT NOT ALL OF YOU...
ONLY THOSE WHO CAN GET THROUGH THIS SITUATION CAN LEAVE.

IT'S VERY SIMPLE HALF OF YOU LIVE, HALF OF YOU DIE AND IT'S ALL GOOD
WHAT...
YOU CAN FIGHT AND BREAK UP OR SUICIDE ANYTHINGS OKAY DO WHATEVER YOU WANT
I'M DONE! I'M NOT TAKING ANY QUESTIONS
GOOD LUCK TO YOU ALL.
CUT DOWN HALF YOUR NUMBERS.

WHAT, HALF YOUR NUMBERS..
AFTER 7 DAYS, WHEN IT'S THE LOAN DEADLINE, EVERYONE'S DEAD.
NOPE, WE STILL HAVE TO EARN MONEY AFTER GETTING OUT, SO WE GOTTA LEAVE EARLIER.
SO THAT MEANS WE HAVE TO GET OUT OF HERE WITHIN 7 DAYS?
DAMN...
HE'S REALLY GONE..

WHAT DID YOU SAY?!
HEY HEY, GUYS...
AHH?! WHAT, SHORTY?
THEN WHY DON'T THEY JUST KILL US ALL NOW? ISN'T IT WEIRD?
DOING SOMETHING LIKE THIS ESPECIALLY, PROBABLY FROM THE START, THEY WANTED TO ELIMINATE US ALL
LEAVING US HERE LIKE THIS, A OR Z-LOAN WILL EVENTUALLY LOSE HALF THEIR PEOPLE.
LYCA JUST WENT TO CHECK OUT SOME THINGS
I'M NOT A SHORTY!
HE'S NOT ONE OF US!
LET'S FIGURE OUT THE SITUATION?
IT WON'T HELP IF WE'RE FIGHTING WITH EACH OTHER.

THE WATER FOUNTAINS ARE WORKING NORMALLY.. SO AT LEAST THERE'S WATER TO USE.
BUT FOOD... THERE'S ONLY SOME EMERGENCY CANNED FOOD IN THE STORAGE ROOM.
IT'S DEFINITELY NOT ENOUGH FOR US TO EAT FOR 7 DAYS
WE HAVE TO WORK TOGETHER TO COME UP WITH A WAY TO ESCAPE.
IT'S THE SAME FOR THE ZOMBIE-LIKE STUDENTS OUTSIDE. SINCE THEY'RE LIVING PEOPLE, THEY WON'T BE ABLE TO LAST LONG
WAIT...
DON'T ORDER US ON YOUR OWN!
US A-LOAN HAVE OUR OWN WAY OF DOING THINGS.
SHUUJI...
ISN'T IT A LITTLE TOO STRANGE? WE ALMOST REACHED OUR GOAL.
THIS IS ALSO Z-LOAN'S PLACE.
HOW DO WE KNOW THAT THOSE PEOPLE OUTSIDE AND YOU GUYS AREN'T TOGETHER?
WHAT...
BESIDES, FROM THE START WE WERE RIVALS COMPETING FOR SURVIVAL... IT'S STILL THE SAME NOW...
IT'S JUST THAT

KILLING THEM IS AN OPTION...
ENOUGH! THAT'S ENOUGH!
ぱこーん
OW!
THERE'S NO TIME FOR BICKERING.
KOYOMI-SAN..
THAT HURTS, WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING
SHUT IT! IF YOU SAY SO, THEN LIVING SEPARATELY WOULD BE GOOD ENOUGH, RIGHT?
A-LOAN WILL LIVE ON THIS FLOOR, Z-LOAN WILL LIVE ON THE SECOND FLOOR. USING WEAPONS IS NOT ALLOWED!
ANY OTHER QUESTIONS?
WAIT A MINUTE. LIVING SEPARATELY IS OKAY, BUT NOT USING WEAPONS...
YOU.
COZ YOU COULD PLAN A SNEAK ATTACK ON US.
WHAT? WHY WOULD WE DO SOMETHING LIKE THAT?! AHH?!
ばチッ
THAT'S RIGHT! IF YOU COME INTO OUR TERRITORY, DON'T BLAME US IF YOU GET KILLED!

AH, THEY'RE ARGUING AGAIN. AT THIS RATE...
GREAT! WE'LL PREPARE OURSELVES, TOO.
WE'RE DOING WHAT THE ENEMY WANTS...
FROM NOW ON, WHAT SHOULD WE DO...
YOU BETTER WATCH OUT,
LOOK AFTER YOUR PEOPLE.
THERE'S SOMEONE EVEN MORE CRUEL.
4F
PLEASE WAIT A MINUTE!

I... I HAVEN'T DECIDED TO DO THAT YET...
I'M JUST TAKING HUNTING ZOMBIES INTO CONSIDERATION.
UNDERTAKER-SAN, WE CAN'T HAVE YOU SAYING THINGS LIKE THAT
THE BRATS HAVE DISAPPEARED... WITHOUT A TRACE. THE DEADLINE'S RIGHT AROUND THE CORNER.
WE, THE REMAINING PEOPLE, MUST THINK OF SOME WAY...

ZOMBIE-LOAN6 おわり

http://p-pit.ktplan.ne.jp/
see you next vol.7

ZOMBIE-LOAN

ゾンビローン

6

2006年2月27日　初版発行

著者
PEACH-PIT
©2006 PEACH-PIT
発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈編集〉TEL 03(5333)0849　〈販売　営業〉TEL 03(5333)0932　FAX 03(5352)6464

印刷所
凸版印刷株式会社

装幀
納 由香里

初出／月刊Gファンタジー平成17年7月号～10月号、12月号、平成18年1月号

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN4-7575-1614-2 C9979
Printed in Japan

ZOMBIE-LOAN 35
TWILIGHT DREAMS SCANS
WINDFALL
ETERNAL SORROW
Cleaner: Jxcb
Typesetter: Sankuri
Translator: Saika
Proofreader: Nayuki
A JOINT PROJECT